



**ANEXO I**

**ACTIVIDADES SUJETAS A RECONOCIMIENTO  
PROFESIONAL PLENO - ESPAÑA**

En el siguiente documento se definen de acuerdo con el convenio firmado entre la *ORDEM DOS ENGENHEIROS* y el *COLEGIO DE INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS* las actividades que **NO PODRÁN REALIZAR EN ESPAÑA** los ingenieros civiles registrados en la *ORDEM* mediante una comunicación de libre prestación de servicios y requerirán de reconocimiento profesional pleno para su ejercicio al pertenecer al campo de la **INGENIERÍA ENERGÉTICA**.

**No podrán realizar actividades los siguientes trabajos:**

- .....
- **Proyecto,**
- **Dirección de obra,**
- **Construcción,**
- **Conservación,**
- **Mantenimiento,**
- **Eplotación,**
- **Inspección,**
- **Rehabilitación,**
- **Reparación y modificación**
- **Estudios,**
- **Reconocimientos,**
- **Informes,**
- **Dictámenes,**
- **Peritaciones y arbitrajes relacionados con las materias anteriores**
- .....

**ANEXO I**

**ACTIVIDADES SUJEITAS A PLENO RECONHECIMENTO  
PROFISSIONAL - ESPANHA**

No presente documento definem-se, no âmbito do protocolo estabelecido entre o *COLEGIO DE INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS* e a *ORDEM DOS ENGENHEIROS*, as actividades que os Engenheiros civis portugueses **NÃO PODERÃO REALIZAR EM ESPANHA** até realização da formação específica na área da **ENGENHARIA ENERGÉTICA**.

**Não poderão realizar, nesta área, as actividades de:**

- **Investigação,**
- **Fabrico,**
- **Projecto,**
- **Fiscalização de obra (dono-de-obra),**
- **Direcção de obra (construção),**
- **Viabilização (camarária),**
- **Conservação,**
- **Manutenção,**
- **Exploração,**
- **Inspecção,**
- **Reabilitação,**
- **Reparação e modificação,**
- **Estudos,**
- **Reconhecimentos,**
- **Informações,**
- **Pareceres,**
- **Peritagens e arbitragens e**
- **Controlo da Qualidade, incluindo a Coordenação e Gestão dessas actividades e outras com elas relacionadas.**
- **Sempre e quando se encontrem envolvidos campos da Engenharia Energética, com excepção dos trabalhos directamente relacionados com a construção civil.**
- **Centrais de Aproveitamento de Energia, Subestações e Linhas de Transmissão de Energia.**
- **Mini Centrais Eléctricas.**
- **Centrais de cogeração de energia eléctrica.**
- **Infraestruturas Eléctricas e de Comunicações.**



## ANEXO II

### ACTIVIDADES SUJETAS A RECONOCIMIENTO PROFESIONAL PLENO - PORTUGAL

En el siguiente documento se definen de acuerdo con el convenio firmado entre la *ORDEM DOS ENGENHEIROS* e el COLEGIO DE INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS las actividades que NO PODRÁN REALIZAR EN ESPAÑA los ingenieros civiles registrados en la ORDEM mediante una comunicación de libre prestación de servicios y requerirán de reconocimiento profesional pleno para su ejercicio al pertenecer al campo de la INGENIERÍA DE LA EDIFICACIÓN.

#### No se podrán realizar actividades los siguientes trabajos:

- .....
- Proyecto,
- Dirección de obra,
- Construcción,
- Conservación,
- Mantenimiento,
- Eplotación,
- Inspección,
- Rehabilitación,
- Reparación y modificación
- Estudios,
- Reconocimientos,
- Informes,
- Dictámenes,
- Peritaciones y arbitrajes relacionados con las materias anteriores
- .....

## ANEXO II

### ACTIVIDADES SUJEITAS A PLENO RECONHECIMENTO PROFISSIONAL - PORTUGAL

No presente documento definem-se, no âmbito do protocolo estabelecido entre o *COLEGIO DE INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS* e a *ORDEM DOS ENGENHEIROS*, as actividades que os Engenheiros de Caminos, Canales y Puertos NÃO PODERÃO REALIZAR EM PORTUGAL até conclusão da formação específica na área da ENGENHARIA DA EDIFICAÇÃO.

#### Não poderão realizar, nesta área, as actividades de:

- Investigação,
- Fabrico,
- Projecto,
- Fiscalização de obra (dono-de-obra),
- Direcção de obra (construção),
- Viabilização (camarária),
- Conservação,
- Manutenção,
- Exploração,
- Inspeção,
- Reabilitação,
- Reparação e modificação,
- Estudos,
- Reconhecimentos,
- Informações,
- Pareceres,
- Peritagens e arbitragens e
- Controlo da Qualidade, incluindo a Coordenação e Gestão dessas actividades e outras com elas relacionadas.
- Sempre e quando se encontrem envolvidos os seguintes campos da Engenharia da Edificação:
- Edifícios e Instalações dos Serviços públicos, residenciais, industriais, de saúde, educacionais, comerciais, desportivos, culturais, religiosos, recreativos e de lazer.